



## Válvula para fluidos de gran pureza



## Racordaje integrado Serie LVC

- N.C./N.A. con la misma configuración/doble efecto
- Compatible con temperatura de fluido 100°C





3 conexiones nuevas



## Conexiones roscadas Serie LVA

Es posible seleccionar el material del diafragma





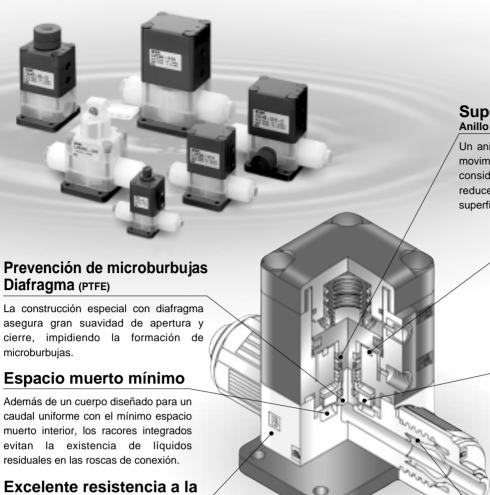
3 conexiones nuevas



## Funcionamiento manual Serie LVH

- Disponibilidad de modelos con o sin enclavamiento
- Modelo de racordaje integrado/modelo roscado





### Superficie sellante estable Anillo guía

Un anillo guía especial en el vástago elimina el movimiento lateral del asiento, lo que aumenta considerablemente la vida útil de la junta y reduce la formación de partículas con una superficie de trabajo estable.

#### Baja formación de partículas Amortiguador del émbolo

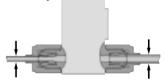
Un amortiguador absorbe el impulso del émbolo para minimizar las partículas producidas por el impacto.

## Resistencia a la contrapresión y larga duración Amortiguador

Un amortiguador soporta el diafragma para reducir la deformación aumentando la vida útil y la resistencia a la contrapresión.

## Es posible seleccionar diferentes tamaños de tubos

Hiperracordaje



- ■Diseño sin fugas (cuatro juntas)
- ■Mecanismo de contratuerca (sellado)
- Gran resistencia de flexión (soportes de tubo)

## Aplicaciones y campos principales



COTTOSIÓN Cuerpo (Nuevo PFA)

Compatible con productos químicos

tales como ácidos, bases y agua

ultrapura.



PAT.



## Accionamiento neumático

## Modelo de racordaje integrado LVC

	D:/	/lodelo	LVC2□	LVC3□	LVC4□	LVC5□	LVC6□		
	Diámetro de	el orificio	ø4	ø8	ø10	ø16	ø22		
	Diám. ext. del tubo	Sist. métrico	4, 6	6, 8, 10	10, 12	12, 19	19, 25		
Tipo	Símbolos Tipo de válv	Pulgadas	1/8, 3/16, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1		
Básico	PA PB PA	N.C.	0	0	0	0	0		
	в рав рав	N.A.	0	0	0	0	0		
	N.C. N.A. Doble efecto	Doble efecto	0	0	0	0	0		
Con ajuste de caudal	PA PA  PA  PA  PA  PA  PA  PA  PA  PA  P	N.C.	0	0	0	0	0		
	N.C. Doble efecto	Doble efecto	0	0	0	0	0		
Con by-pass	PA PA B A B A	N.C.	_	0	0	0	_		
	PB N.C. Doble efecto	Doble efecto	_	0	0	0	_		
Con ajuste de caudal y	PA PA PB  PB	N.C.	_	0	0	0	_		
by-pass	N.C. Doble efecto	Doble efecto	_	0	0	0	_		
Con indicador de apertura	B H A N.C.	N.C.	0	0	0	0	0		
Succión inversa	,P ,P,P	Simple	0	_	_	_	_		
	Simple Unidad	Unidad	0	_	_	_	_		
BLoque (5 estaciones máx.)									
3 vías	PA R P	N.C.	0	_	_	_	_		

## Accionamiento neumático

3 vías

## Modelo roscado LVA

		N	/lodelo	LV	<b>\1</b> □	LV	\2□	LV	<b>\3</b> □	LV	<b>\4</b> □	LVA	\5□	LVA6□	Nota 1) Véase la página 11 para los
	Material d. N	Diámetro del	orificio	Ø	2	Ø	4		8	ø	12	ø2		ø22	materiales de cuerpo opcion
	Material del cuerpo	Tamaño de co	nexión	1/8	1/4	1/8	1/4	1/4	3/8	3/8	1/2	1/2	3/4	1	admisibles.
		and (S	US316)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
		Tipo d	PPS	0	0	_	0	_	0	_	0	_	0	_	
Tipo		Símbolos Tipo de vái	PFA	_		_	0	_	0	_	0	_	0	0	
Básico	<b>€</b>	ıPA ıPB ıPA	N.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
		B HA B A B HA IPB	N.C.	_	_	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
		N.C. N.A. Doble efecto	N.A.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Con ajuste de caudal		B A B A	Doble efecto	_	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
		N.C. Doble efecto	Doble efecto	_	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Con by-pass		PA PA	N.C.	_	-	_	_	_	0	-	0	_	0	_	
		N.C. Doble efecto	Doble efecto	_	_	_	_	_	0	_	0	_	0	_	
Con ajuste de caudal		PA PA PB PB PA PB	N.C.	_	-	_	_	_	0	_	0	_	0	_	
y by-pass		N.C. Doble efecto	Doble efecto	_	-	_	_	_	0	_	0	_	0	_	
Con indicador de apertura		PA B to A N.C.	N.C.	_	_	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
<b>Bloque</b> (5 estaciones	máx.)	IN.C.									<u> </u>				

A W N.C.

N.C.

1	Nota 2) Material del cuer	po únicamente de
	PFA.	

## Serie LV

## 

	Modelo	LVH20	LVH30	LVH40
	Diámetro del orificio	ø4	ø8	ø10
	Diám. ext. del tubo	4, 6	6, 8, 10	10, 12
Tipo	Símbolos Pulgadas	1/8, 3/16, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2
Básico	BHA BHA N.C. Sin Con enclavamiento enclavamiento	0	0	0
Placa base (5 estaciones máx.)				

### Modelo roscado

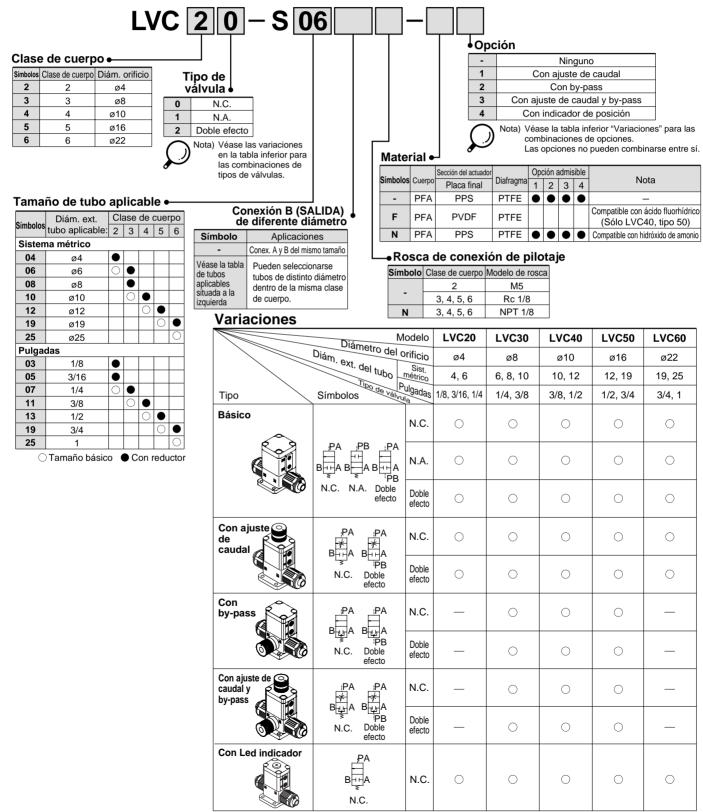
	Dióm	Modelo		LVI	120			LVI	H30			LVI	140	
	Diámetro de	el orificio	ø4			ø8				ø12				
		Material	SUS	316	PPS	PFA	SUS	316	PPS	PFA	SUS	316	PPS	PFA
Tipo	Símbolos Ipo de	onexión vályula	1/8	1/4	1/4	1/4	1/4	3/8	3/8	3/8	3/8	1/2	1/2	1/2
Básico	B A B Sin Con enclavamiento enclavami	N.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Placa base (5 estaciones máx.)														

Herramientas especiales >>>>>>> Pág. 29

## Modelo de racordaje integrado (Hiperracordaje)

## Serie LVC

## Forma de pedido de las válvulas (modelo individual)





## Características técnicas estándar

Modelo		LVC20	LVC30	LVC40	LVC50	LVC60				
Diám. ext.	Sistema métrico	6	10	12	19	25				
del tubo	Pulgadas	1/4	3/8	1/2	3/4	1				
Diámetro del o	rificio	ø4	ø8	ø10	ø16	ø22				
Curvas de	Av x 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup>	8.4	40.8	60	144	192				
caudal	Cv	0.35	1.7	2.5	6	8				
Presión de pru	eba (MPa)	1								
Presión de tral	oajo (MPa)		0 a 0.5	0 a	0.4					
Contrapresión	N.C./N.A.	0.3 o menos 0.2 o menos								
(MPa)	Doble efecto		0.4 o menos	0.3 o ı	menos					
Fuga de la válv	ula (cm³/min)	0 (con presión de agua)								
Presión aire pi	lotaje (MPa)	0.3 a 0.5								
Tamaño conex	ión pilotaje	M5 Rc 1/8, NPT 1/8								
Temperatura d	e fluido (°C)	0 a 100								
Temperatura a	mbiente (°C)	0 a 60								
Peso (kg)		0.09	0.23	0.42	0.86	1.00				

Nota 1) Consulte con SMC si la válvula se va a utilizar con vacío y caudal B → A.

## Tubos de distinto diámetro aplicables con reductor

Pueden seleccionarse tubos de distinto diámetro (dentro de una clase de cuerpo) utilizando una tuerca y un casquillo de inserción (reductor).

• Con reductor

		Diám. ext. del tubo															
Clase del cuerpo		Sistema métrico								Pulgadas							
del cuelpo	4	6	8	10	12	19	25	1/8	3/16	1/4	3/8	1/2	3/4	1			
2	•	0	_	_	_	_	_	•	•	0	_	_	_				
3	_	•	•	0	_	_	_	_		•	0	_	_	_			
4	_	_	_	•	0	_	_	_		_	•	0	_	_			
5	_	_	_	_	•	0	_	_	_	_	_	•	0	_			
6	_	_	_	_	_	•	0	_	_	_	_	_	•	0			

Nota) Consulte la página 29 para obtener información sobre el cambio de tamaño de los tubos.

## **⚠** Precauciones específicas del producto

Lea detenidamente las siguientes normas antes de su uso. Véanse las normas de seguridad y las precauciones relativas a las válvulas para fluidos de gran pureza en las páginas 35 a 37.

#### Conexionado

## **A Precaución**

- Realice el conexionado de los tubos con herramientas especiales.
   Véase de la página 29 a la 31 en relación con la conexión de tubos y las herramientas especiales.
- 2. Apriete la tuerca a la superficie del cuerpo. Como guía, vea los pares de apriete indicados a continuación.

#### Par de apriete para tuberías

Clase de cuerpo	Par (Nm)
2	0.3 a 0.4
3	0.8 a 1.0
4	1.0 a 1.2
5	2.5 a 3.0
6	5.5 a 6.0

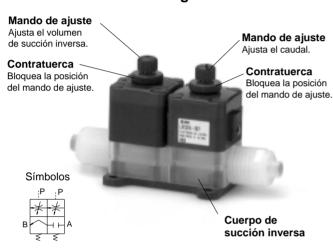


## Válvula de succión inversa

Un cambio de volumen dentro de la válvula produce un efecto de succión en el líquido al final de la boquilla para evitar goteos.



### Modelo con válvula integrada

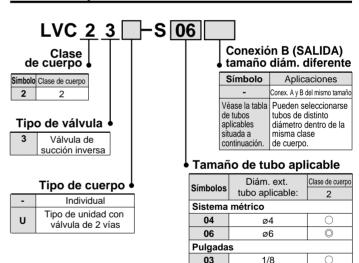


### Características técnicas estándar

Modelo		LVC23	LVC23U				
Diám. ext. Nota 1)	Sistema métrico	(4), 6					
del tubo	Pulgadas	(1/8), (3/16), 1/4					
Diámetro del ori	ficio	_	ø3				
Curvas de caudal	Av x 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup>	_	4.8				
	Cv	_	0.2				
Presión de prue	ba (MPa)	1					
Presión de traba	ijo (MPa)	0 a 0.2					
Volumen de succión ir	nversa máximo (cm³)	0	.1				
Presión aire pilo	taje (MPa)	0.3 a	a 0.5				
Tamaño conexió	on pilotaje	N	15				
Temperatura de	fluido (°C)	0 a	100				
Temperatura am	biente (°C)	0 a	60				
Peso (kg)		0.08	0.16				

Nota 1) El tubo de diferente diámetro mostrado entre ( ) puede seleccionarse cuando se utiliza con un reductor. Véanse más detalles en la pág. 29.

## Forma de pedido



## **Opciones**

## **■**Con ajuste de caudal

El caudal se ajusta controlando la carrera del diafragma.



#### **■**Con by-pass

El flujo continuo de una pequeña cantidad de fluido desde el lado de entrada hacia el lado de salida es posible mediante un by-pass dentro del cuerpo.

05

07

3/16

1/4

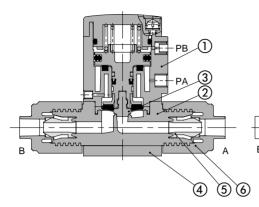




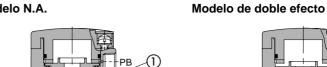
## Serie LVC

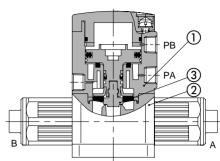
## Construcción

Modelo estándar N.C.

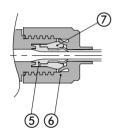


Modelo N.A.

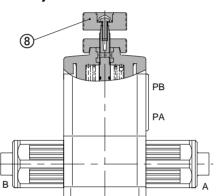




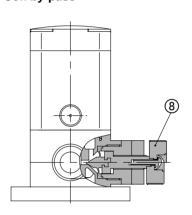
Con reductor



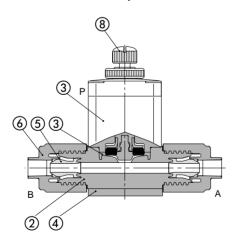
Con ajuste de caudal



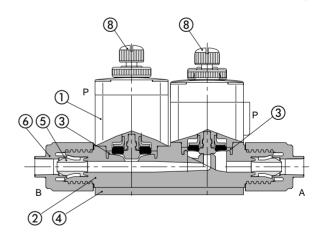
Con by-pass



Succión inversa (modelo individual)



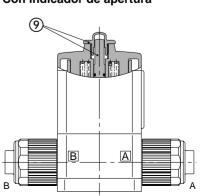
Succión inversa (modelo con válvula integrada)



Lista de componentes

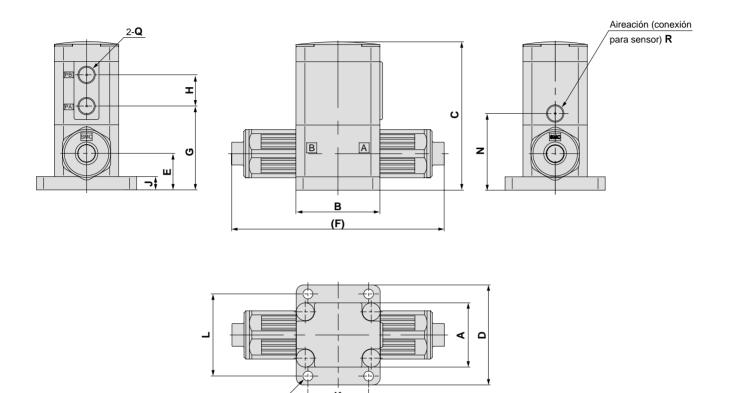
	are compensation		
N⁰	Descripción	Material	Opción
1	Sección del actuador	PPS	PVDF
2	Cuerpo	PFA	_
3	Diafragma	PTFE	_
4	Placa final	PPS	PVDF
5	Casquillo de inserción	PFA	_
6	Tuerca	PFA	_
7	Aro	PFA	_
8	Sección del regulador de caudal	PPS	_
9	Indicador	PP	_

Con indicador de apertura



## **Dimensiones**

## Básico

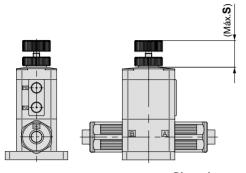


Dimensio	nes														(mm)
Modelo	Α	В	С	D	Е	F	G	Н	J	K	L	М	N	Q	R
LVC2□	30	30	54.5	44	11	79	28.5	13	4	20	37	3.5	23.5	M5	M3
LVC3□	36	47	79	56	16.5	106	43	17.5	7.5	34	46	5.5	39		
LVC4□	46	60	96	68	22	131	55	18	8	42	57	5.5	48	Rc 1/8	Rc 1/8
LVC5□	58	75	129	84	26	154	68	27.5	8	56	71	6.5	62	NPT 1/8	NPT 1/8
LVC6□	58	75	138	84	32	165	77	27.5	8	56	71	6.5	71		

## Serie LVC

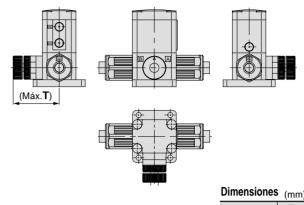
## **Dimensiones**

## Con ajuste de caudal



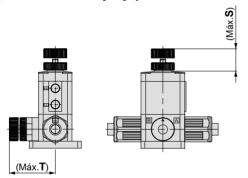
Dimensiones (mm)								
Modelo	S							
LVC2□	11.5							
LVC3□	24							
LVC4□	29							
LVC5□	34.5							
LVC6□	36							

## Con by-pass



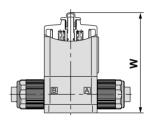
Dimensiones (mm)				
Modelo	T			
LVC3□	49.5			
LVC4□	54.5			
LVC5□	60.5			

## Con ajuste de caudal y by-pass

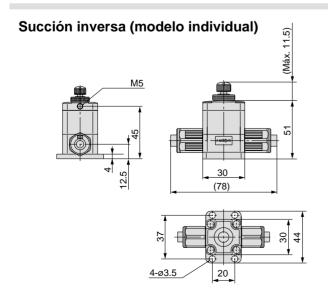


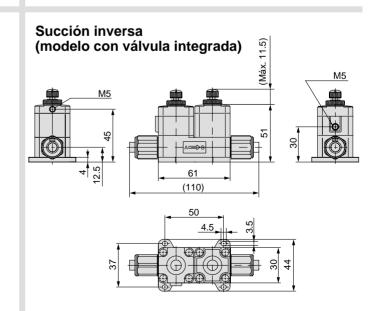
Dimension	es	(mm)
Modelo	S	Т
LVC3□	24	49.5
LVC4□	29	54.5
LVC5□	34.5	60.5

## Con indicador de apertura



Dimension	Dimensiones (mm)				
Modelo	W				
LVC20	64				
LVC30	90				
LVC40	110.5				
LVC50	147				
LVC60	156				





6

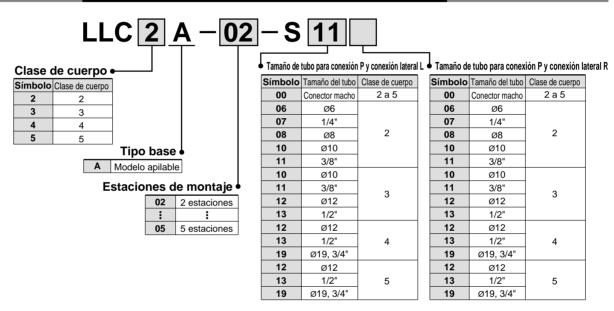
# Serie LVC Bloques

## Características del bloque

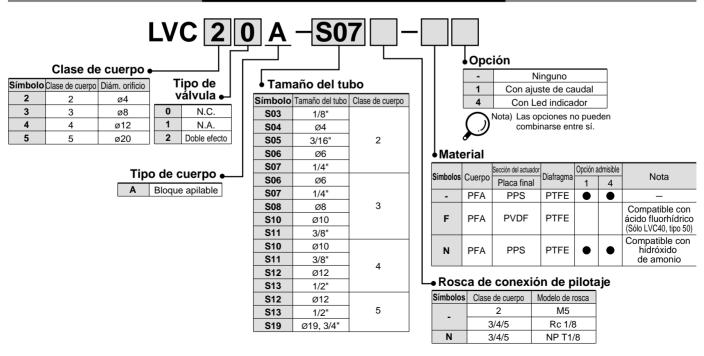
Modelo	LLC2A	LLC3A	LLC4A	LLC5A			
Tipo de bloque	Modelo apilable						
Tipo P (IN), A (OUT)	IN común/OUT individual						
Estaciones (válvulas)	de 2 a 5 estaciones						
Tamaño de tubo (conexión P)	3/8	1/2	3/4	3/4			
Tamaño de tubo (conexión A)	1/4	3/8	1/2	3/4			

Nota 1) Consulte con SMC si el bloque base se va a utilizar con vacío y caudal A → P.

## Forma de pedido de las placas base



## Forma de pedido de la válvula



## Serie LVC

## Forma de pedido de conjuntos de válvulas en placa base (Ejemplo)

Introduzca la referencia de las válvulas que se van a montar junto con la referencia de la plaça base.



Las estaciones se cuentan desde la estación 1 a la izquierda, con las conexiones A (SALIDA) delante.

Conexión A (SALIDA)

LLC2A-03-S11 ····· 1 juego 1 juego ref. placa base

\* LVC20A-S07-1 ····· 2 juegos 2 juegos réf. válvula (estaciones 1 y 2)

\* LVC20A-S07 ····· 1 juego 1 juego réf. válvula (estación 3)

Añada el símbolo  $\ast$  al principio de las referencias de las válvulas, etc., que se van a montar.

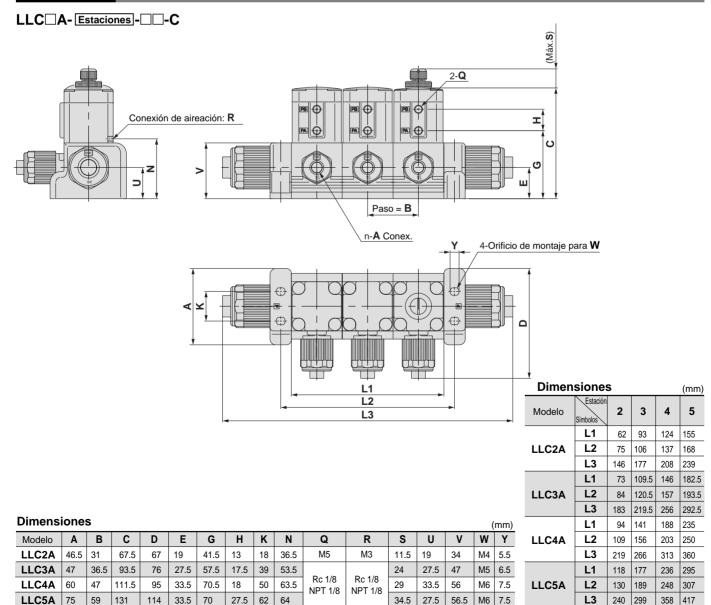
Introducir en orden desde la estación 1 a la izquierda, con las conexiones A (SALIDA) delante.

## Variaciones del bloque

		<u> </u>					
	Material del bloque			LVC20A	LVC30A	LVC40A	LVC50A
	Ta	rial del b	loque		PF	-A	
	Diáme	imaño de etro del co	l tubo	1/4	3/8	1/2	3/4
Tipo	Símbolos	o de válvul	rificio a	Ø4	Ø8	Ø10	Ø16
Básico			N.C.	0	0	0	0
		N.A.	0	0	0	0	
	N.C. N.A. Doble efecto		Doble efecto	0	0	0	0
Con ajuste de caudal	PA PA		N.C.	0	0	0	0
		Doble efecto	Doble efecto	0	0	0	0

## **Dimensiones**

8

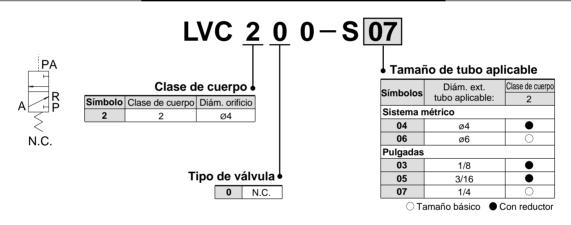


## Serie LVC 3 vías

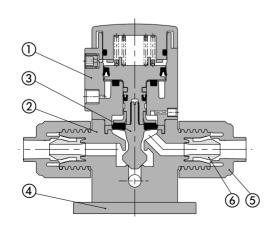
## Características técnicas estándar

Modelo		LVC200	
Diámetro del orificio		ø4	
Curvas de	Av x 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup>	7.2	
caudal	Cv	0.3	
Presión de prueba (MPa)		1	
Presión de trabajo (MPa)		0 a 0.5	
Fuga de la válvula (cm³/min)		0 (con presión de agua)	
Presión aire pilotaje (MPa)		0.4 a 0.5	
Tamaño conexión pilotaje		M5	
Temperatura de fluido (°C)		0 a 100	
Temperatura ambiente (°C)		0 a 60	
Peso (kg)		0.120	

## Forma de pedido de la válvula



## Construcción



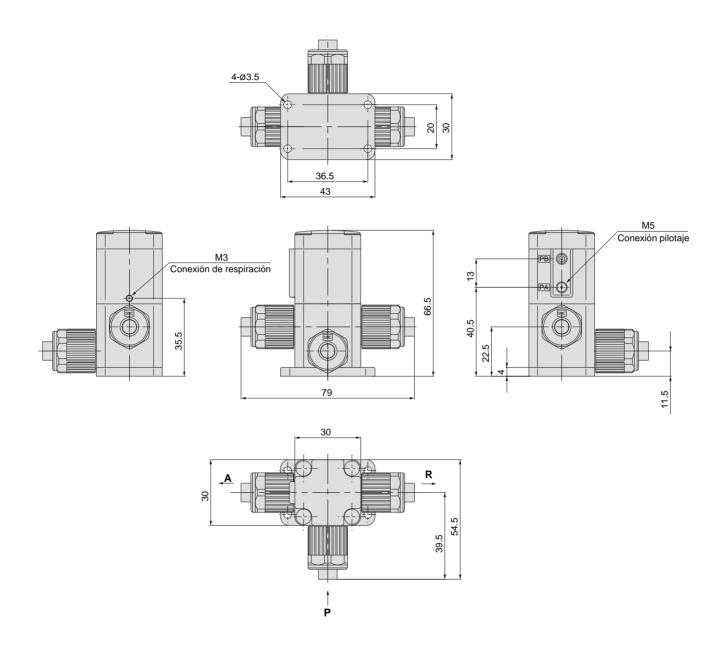
#### Lista de componentes

Nº	Descripción	Material
1	Sección del actuador	PPS
2	Cuerpo	PFA
3	Diafragma	PTFE
4	Placa final	PPS
5	Tuerca	PFA
6	Casquillo de inserción	PFA



## Serie LVC

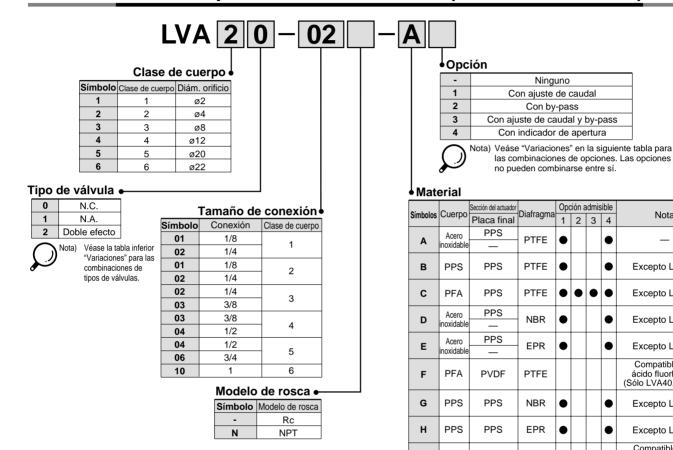
## **Dimensiones**



## Modelo roscado

## Serie LVA

## Forma de pedido de las válvulas (modelo individual)



## **Variaciones**

	Material	Diám Tamai del cuerpo <sup>Nota 1)</sup> Acero inox	Modelo netro del orificio		<b>A10</b>	LV	<b>420</b>		<b>A30</b>		<b>A40</b> 12		<b>A50</b> 20	<b>LVA60</b> ø22
	- 1	uel cuerpo Nota 1) Acero inox	no de conexión de conexión de conexión de conexión	1/8	1/4	1/8	1/4	1/4	3/8	3/8	1/2	1/2	3/4	1
	\		dable (SUS316)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Tipo de vá	PPS	0	0	_	0	_	0	_	0	_	0	_
Tipo		Símbolos Ge Vá	Ivula PFA	_	_	_	0	_	0	_	0	_	0	0
Básico		.PA .PB .PA	N.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		в на в на в	N.A.	_	_	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		N.C. N.A. Doble efecto	Doble efecto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Con ajuste de caudal		,PA ,PA	N.C.	-	_	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		BHA BHA PB N.C. Doble efecto	Doble efecto	_	_	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Con by-pass		.¡PA .¡PA	N.C.	_	_	_	_	_	0	_	0	_	0	_
		B A B A PB	Doble efecto	_	_	_	_	_	0	_	0	_	0	_
Con ajuste de caudal y		PA PA	N.C.	_	_	_	_	_	0	_	0	_	0	_
by-pass		B H A B H A PB  N.C. Doble efecto	Doble efecto	_	_	_	_	_	0	_	0	_	0	_
Con indicador de apertura		PA B H A S N.C.	N.C.	_	_	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Nota) Véase la tabla "Material" para los materiales opcionales admisibles del cuerpo.

Nota

Excepto LVA60

Excepto LVA10

Excepto LVA60

Excepto LVA60

Compatible con

ácido fluorhídrico (Sólo LVA40, tipo 50)

Excepto LVA60

Excepto LVA60 Compatible con

hidróxido de amonio, excepto LVA10



N

PFA

PPS

PTFE

## Serie LVA



Básico



Con ajuste de caudal

## Características técnicas estándar

Modelo	Modelo		LVA20	LVA30	LVA40	LVA50	LVA60		
Diámetro del d	ø2	ø4	ø8	ø12	ø20	ø22			
Tamaño de co	nexión	1/8, 1/4	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	1		
Curvas de	Av x 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup>	1.7	8.4	40.8	79.2	144	192		
caudal	Cv	0.07	0.35	1.7	3.3	6	8		
Presión de pru	eba (MPa)				1	•			
Presión de tra	bajo (MPa)		0 a	0.5		0 a	0.4		
Contrapresión	N.C./N.A.	0.15 o menos	C	0.3 o meno	s	0.2 o menos			
(MPa)	Doble efecto	0.3 o menos	C	0.4 o meno	S	0.3 o menos			
Fuga de la válv	ula (cm³/min)	0 (con presión de agua)							
Presión aire pi	ilotaje (MPa)	0.3 a 0.5							
Tamaño cone	xión pilotaje	M5 Rc 1/8, NPT 1/8							
Temperatura d	e fluido (°C)	0 a 100 Nota 1)							
Temperatura a	Temperatura ambiente (°C)			0 a 60					
	Acero inoxidable (SUS)	0.12	0.18	0.44	0.86	1.67	1.96		
Peso (kg)	PPS	0.05	0.08	0.18	0.32	0.73	_		
	PFA	_	0.09	0.20	0.35	0.78	0.90		

Nota 1) 0 a 60°C cuando el diafragma es NBR o EPR. Nota 2) El modelo N.A. no está disponible para LVA10.

Nota 3) Consulte con SMC si la válvula se va a utilizar con vacío y caudal B → A.

## **⚠** Precauciones específicas del producto

- Lea detenidamente las siguientes normas antes de su uso. Véanse las normas de seguridad y las precauciones relativas a las válvulas para
- fluidos de gran pureza en las páginas 35 a 37.

### Conexionado

## **A** Precaución

1. Evite el uso de racores de metal con un cuerpo de resina (roscas cónicas).

El cuerpo de la válvula podría resultar dañado.

## **Opciones**

## **■**Con ajuste de caudal

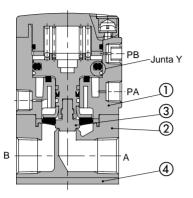
Ajusta el caudal controlando la carrera del diafragma.



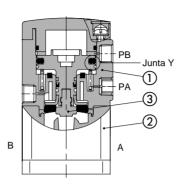
Mando de ajuste Ajusta el caudal. Contratuerca Bloquea la posición del mando de ajuste.

## Construcción

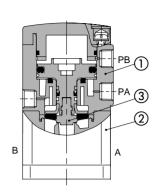
Modelo estándar Modelo N.C.



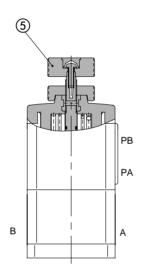
Modelo N.A.



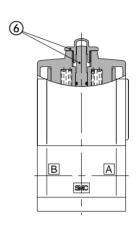
Modelo de doble efecto



Con ajuste de caudal



Con indicador de apertura



Lista de componentes

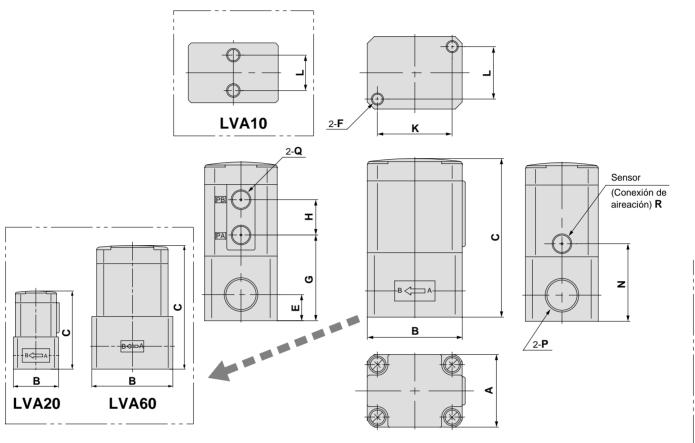
Descripción	Material	Opción
Sección del actuador	PPS	PVDF
	Acero inoxidable	
Cuerpo	PPS	_
	PFA	
	PTFE	
3 Diafragma	NBR	_
	EPR	
Placa final (Sólo cuerpo PFA)	PPS	PVDF
Sección del regulador de caudal	PPS	_
Indicador	PP	_
	Descripción Sección del actuador Cuerpo Diafragma Placa final (Sólo cuerpo PFA) Sección del regulador de caudal	Descripción         Material           Sección del actuador         PPS           Acero inoxidable         PPS           PFA         PFFA           Diafragma         NBR           EPR         PPS           Placa final (Sólo cuerpo PFA)         PPS           Sección del regulador de caudal         PPS

## Serie LVA

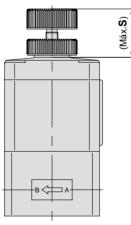
## **Dimensiones**

## Material del cuerpo: acero inoxidable

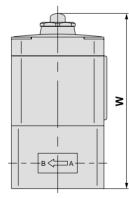
## Básico



## Con ajuste de caudal



## Con indicador de apertura



Dimensiones (mm)					
Modelo	W				
LVA20	66.5				

Modelo	VV
LVA20	66.5
LVA30	89.5
LVA40	110
LVA50	140.5
LVA60	148

#### Dimensiones

14

Dimensio	nes												(mm)
Modelo	Α	В	С	Е	F	G	Н	K	L	N	Р	Q	R
LVA1□	20	33	49.5	10	M5	27.5	11	_	13	27.5	Rc 1/8, 1/4	ME	4.2
LVA2□	30	33	57	10	M5	31	13	22	22	26	NPT 1/8, 1/4	M5	M3
LVA3□	36	47	78.5	13	M6	42.5	17.5	37	26	38.5	Rc 1/4, 3/8 NPT 1/4, 3/8		
LVA4□	46	60	95.5	16	M8	54.5	18	47.5	33.5	47.5	Rc 3/8, 1/2 NPT 3/8, 1/2	Rc 1/8	Rc 1/8
LVA5□	58	75	122.5	19	M8	61.5	27.5	60	43	55.5	Rc 1/2, 3/4 NPT 1/2, 3/4	NPT 1/8	NPT 1/8
LVA6□	58	85	130	24	M8	69	27.5	60	43	63	Rc 1 NPT 1		

Dimensiones (mm)

S

11.5 24

29

36

34.5

Modelo

LVA2□

LVA3□ LVA4□

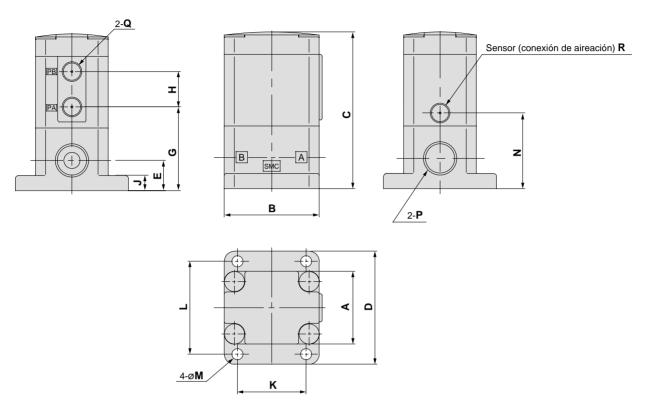
LVA5□

LVA6□

## **Dimensiones**

Material del cuerpo: PPS

Básico



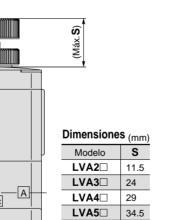
## LVA10

В

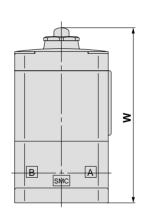
49.5

Α





Con indicador de apertura



Dimensiones $(mm)$								
Modelo	W							
LVA20	67							
LVA30	88.5							
LVA40	110.5							
LVA50	147							
LVA60	_							

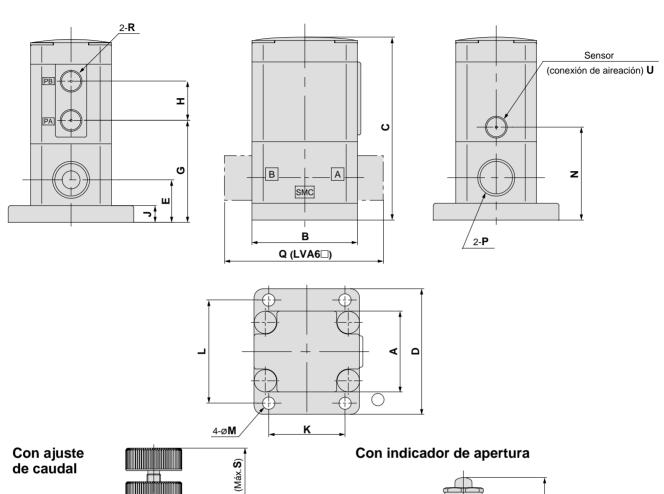
Dimensio	nes														(mm)
Modelo	Α	В	С	D	E	G	Н	J	K	L	M	N	Р	Q	R
LVA1□	20	33	49.5	_	10	27.5	11	_	4	11	_	27.5	Rc 1/8, 1/4 NPT 1/8, 1/4	ME	4.2
LVA2□	30	36	57.5	44	11	31.5	13	4	20	37	3.5	26.5	Rc 1/4 NPT 1/4	M5	M3
LVA3□	36	47	77.5	56	15	41.5	17.5	7.5	34	46	5.5	37.5	Rc 3/8 NPT 3/8		
LVA4□	46	60	96	68	22	55	18	8	42	57	5.5	48	Rc 1/2 NPT 1/2	Rc 1/8 NPT 1/8	Rc 1/8 NPT 1/8
LVA5□	58	75	129	84	26	68	27.5	8	56	71	6.5	62	Rc 3/4 NPT 3/4		

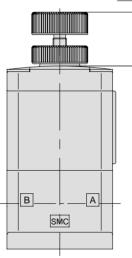
## Serie LVA

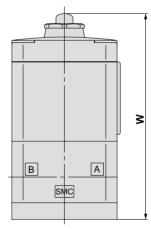
## **Dimensiones**

Material del cuerpo: PFA

Básico







Dimensione	es (mm)
Modelo	W
LVA20	70.5
LVA30	92.5
LVA40	110.5
LVA50	147
LVA60	156

Dimension	Dimensiones (mm)															
Modelo	Α	В	С	D	Е	G	Н	J	K	L	M	N	Р	Q	R	U
LVA2□	30	36	61	44	14.5	35	13	4	20	37	3.5	30	Rc 1/4 NPT 1/4	_	M5	М3
LVA3□	36	47	81.5	56	19	45.5	17.5	7.5	34	46	5.5	41.5	Rc 3/8 NPT 3/8	_		
LVA4□	46	60	96	68	22	55	18	8	42	57	5.5	48	Rc 1/2 NPT 1/2	_	Rc 1/8	Rc 1/8
LVA5□	58	75	129	84	26	68	27.5	8	56	71	6.5	62	Rc 3/4 NPT 3/4	_	NPT 1/8	NPT 1/8
LVA6□	58	75	138	84	32	77	27.5	8	56	71	6.5	71	Rc 1 NPT 1	117		

Dimensiones (mm) Modelo

LVA2□

LVA3□

LVA4□

LVA5□

LVA6□

S

11.5

24

29

36

34.5

## Serie LVA Bloques

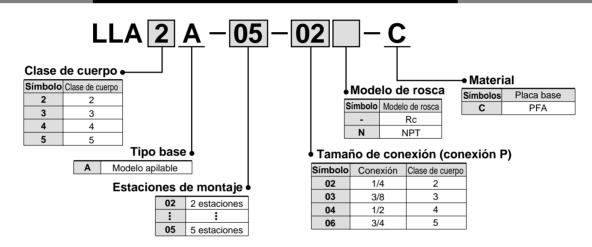


## Características del bloque

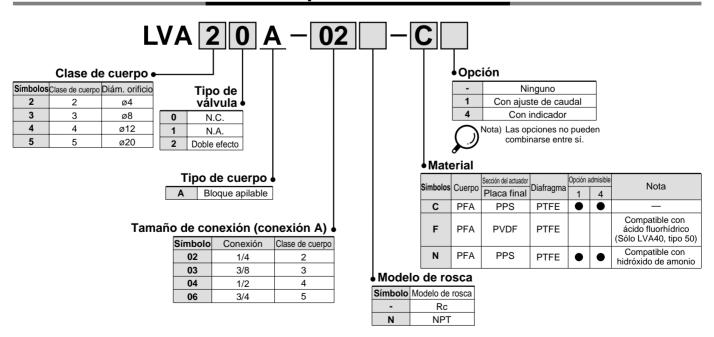
Modelo	LLA2A	LLA3A	LLA4A	LLA5A					
Tipo de bloque		Modelo apilable							
Tipo P (IN), A (OUT)		IN común/OUT individual							
Estaciones (válvulas)		de 2 a 5 e	estaciones						
Tamaño de conexión (conexión P)	1/4 3/8 1/2 3								
Tamaño de conexión (conexión A)	1/4	3/8	1/2	3/4					

Nota 1) Consulte con SMC si el bloque se va a utilizar con vacío y caudal A → P.

## Forma de pedido de las placas base



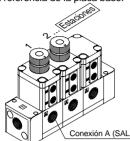
## Forma de pedido de la válvula



## Serie LVA

## Forma de pedido de conjuntos de válvulas en placa base (Ejemplo)

Introduzca la referencia de las válvulas que se van a montar junto con la referencia de la plaça base.



Las estaciones se cuentan desde la estación 1 a la izquierda, con las conexiones A (SALIDA) delante.

<Ejemplo>

LLA2A-03-02-C ····· 1 juego 1 juego ref. placa base

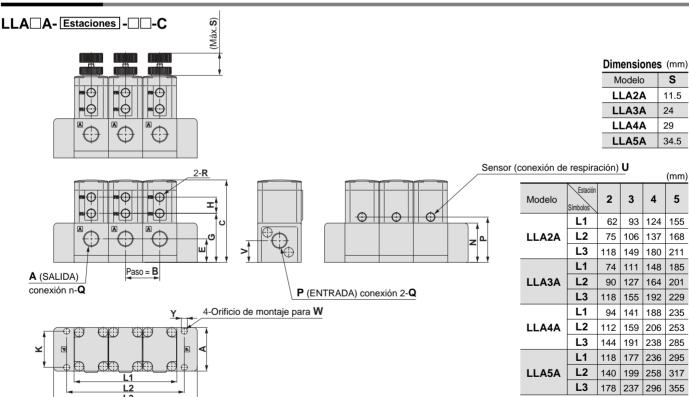
- \* LVA20A-02-C1 ····· 2 juegos 2 juegos réf. válvula (estaciones 1 y 2) \* LVA20A-02-C ···· 1 juego 1 juego réf. válvula (estación 3)
- Añada el símbolo \* al principio de las referencias de las válvulas, etc., que se van a montar.

Introducir en orden desde la estación 1 a la izquierda, con las conexiones A (SALIDA) delante.

## Variaciones del bloque

	Maria	1odelo	LVA20A	LVA30A	LVA40A	LVA50A		
	Material del Tamaño de co	oloque	PFA					
	Diámetro del Tipo de válvul Símbolos	nexión	1/4	3/8	1/2	3/4		
Tipo	Símbolos	orificio a	ø4	ø8	ø12	ø20		
Básico		N.C.	0	0	0	0		
		N.A.	0	0	0	0		
	N.C. N.A. Doble efecto	Doble efecto	0	0	0	0		
Con ajuste de caudal		N.C.	0	0	0	0		
	N.C. Doble efecto	Doble efecto	0	0	0	0		

### **Dimensiones**



Dim		

Dillicitor	0110	,														(mm)
Modelo	Α	В	С	Е	G	Н	K	М	N	Р	Q	R	U	٧	W	Υ
LLA2A	50	31	68	20.5	41.5	13	18	4.5	34	35	Rc 1/4, NPT 1/4	M5	М3	19	M4	5.5
LLA3A	47	37	88.5	25.5	52.5	17.5	39	5.5	42.5	51.5	Rc 3/8, NPT 3/8	D 15	5 4/5	23.5	M5	6.5
LLA4A	60	47	103.5	29	62.5	18	50	6.5	48	62.5	Rc 1/2, NPT 1/2	Rc 1/8 NPT 1/8	Rc 1/8 NPT 1/8	26	M6	7.5
LLA5A	75	59	135.5	32.5	74.5	27.5	61	6.5	61	68.5	Rc 3/4, NPT 3/4	141 1 1/0	141 1 1/0	29	M6	7.5

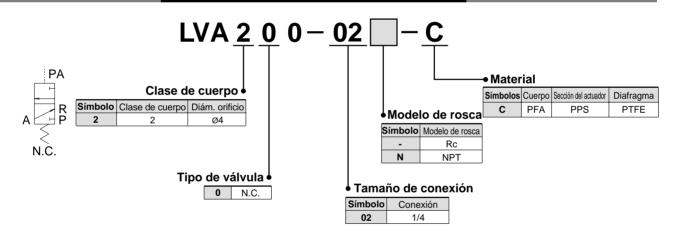


## Serie LVA 3 vías

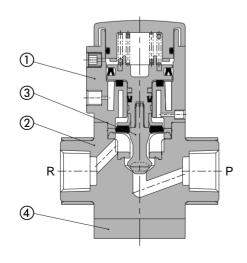
## Características técnicas estándar

Modelo		LVA200
Diámetro del orificio		ø4
Conexión		1/4
Curvas de	Av x 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup>	7.2
caudal	Cv	0.3
Presión de prue	ba (MPa)	1
Presión de traba	ајо (МРа)	0 a 0.5
Fuga de la válvu	ıla (cm³/min)	0 (con presión de agua)
Presión aire pilo	otaje (MPa)	0.4 a 0.5
Tamaño conexid	ón pilotaje	M5
Temperatura de	fluido (°C)	0 a 100
Temperatura am	nbiente (°C)	0 a 60
Peso (kg)		0.162

## Forma de pedido de la válvula



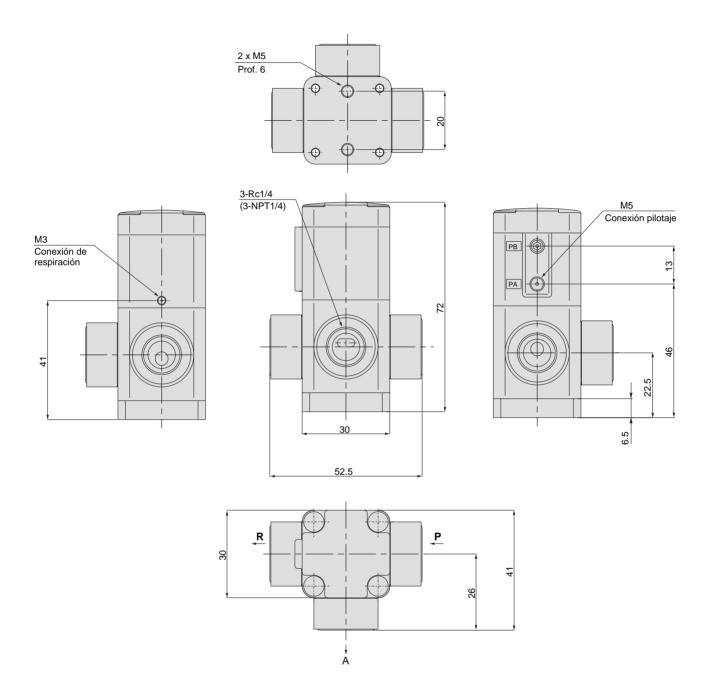
## Construcción



#### Lista de componentes

Nº	Descripción	Material
1	Sección del actuador	PPS
2	Cuerpo	PFA
3	Diafragma	PTFE
4	Placa final	Acero inoxidable

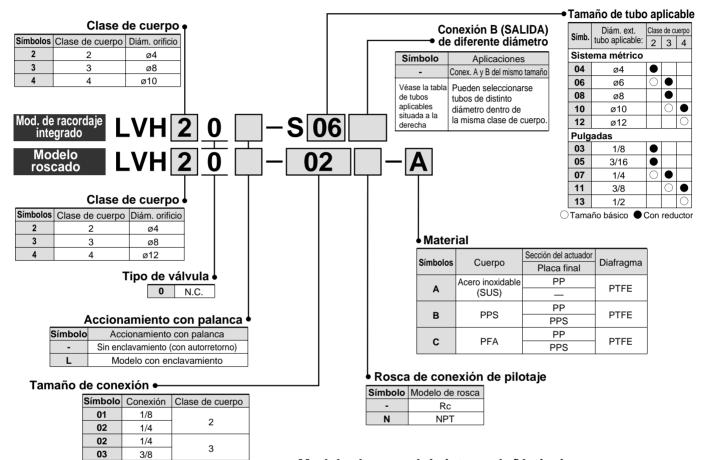
## **Dimensiones**



## **Accionamiento manual**

## Serie LVH

## Forma de pedido de las válvulas (modelo individual)



03

3/8

1/2

4

#### Modelo de racordaie integrado/Variaciones

	Dióm	Modelo	LVH20	LVH30	LVH40
D	Diámetro de iám. ext. del tubo	orificio		ø8	ø10
	" uel tubo	Sist. métrico	4, 6	6, 8, 10	10, 12
Tipo	Símbolos Tipo de Válv	ula Pulgadas	1/8, 3/16, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2
Básico	B A B A B Pulsador Enclava sin enclavamiento miento	N.C.	0	0	0

#### Modelo roscado/variaciones de serie

	Diz	LVH20				ı	_VI	130	)	ı	LVH40				
	Diá Tam	Ø4 1/8 1/4 1/4 1/4 Acern					ø	8		ø12					
		no de co	nexión	1/8	1/4	1/4	1/4	1/4	3/8	3/8	3/8	3/8	1/2	1/2	1/2
Tipo	Símbolos	Ma Do de válvo	aterial	Ac inoxi (SUS	ero dable 3316)	PPS	PFA	Ac inoxi (SUS	ero dable 3316)	PPS	PFA	Ac inoxi (SUS	ero dable 3316)	PPS	PFA
Básico		B H H A  Enclava- miento	N.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0





## Características técnicas estándar/Modelo de racordaje integrado

Modelo		LVH20	LVH30	LVH40					
Diám. ext.	Sistema métrico	6	10	12					
del tubo	Pulgadas	1/4	3/8	1/2					
Diámetro del d	orificio	ø4	ø8	ø10					
Curvas	Av x 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup>	8.4	40.8	60					
de caudal	Cv	étrico 6  as 1/4  Ø4  6m² 8.4  0.35  a) 0.  a) 0.  min) 0 (con p  Modelo de palanca (sin e	1.7	2.5					
Presión de pru	ueba (MPa)		1						
Presión de tra	bajo (MPa)	0 a 0.5							
Contrapresión	n (MPa)		0.3 o menos						
Fuga de la válv	ula (cm³/min)	0 (con presión de agua)							
Funcionamier	nto	Modelo de palanca	(sin enclavamiento/	con enclavamiento)					
Temperatura d	le fluido (°C)		0 a 60						
Temperatura a	mbiente (°C)		0 a 60						
Peso (kg)		0.06	0.06 0.14 0.26						

Nota 1) Consulte con SMC si la válvula se va a utilizar con caudal  $B \rightarrow A$ .

## Precauciones específicas del producto

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de su uso. Véanse las normas de seguridad y las precauciones relativas a las válvulas para fluidos de gran pureza en las páginas 35 a 37.

#### Conexionado

## **⚠ Precaución**

## Modelo de racordaje integrado

1. Realice el conexionado de los tubos con herramientas especiales.

Véase de la página 29 a la 31 en relación con la conexión de tubos y las herramientas especiales.

2. Apriete la tuerca a la superficie del cuerpo. Como guía, vea los pares de apriete indicados a continuación.

#### Par de apriete para tuberías

Clase de cuerpo	Par (Nm)
2	0.3 a 0.4
3	0.8 a 1.0
4	1.0 a 1.2

#### Modelo roscado

 Evite el uso de racores de metal con un cuerpo de resina (roscas cónicas).

El cuerpo de la válvula podría resultar dañado.

## Tubos de distinto diámetro aplicables con reductor

Pueden seleccionarse tubos de distinto diámetro (dentro de una clase de cuerpo) utilizando una tuerca y un casquillo de inserción (reductor).

Con reductor

Clase de		Diám. ext. del tubo													
		Siste	ema mé	trico		Pulgadas									
cuerpo	4	6	8	10	12	1/8	3/16	1/4	3/8	1/2					
2	•	0	_	_	_	•	•	0	_	_					
3	_	•	•	0	_	_	_	•	0	_					
4	_	_	_	•	0	_	_	_	•	0					



Nota) Consulte la página 29 para obtener información sobre el cambio de tamaño de los tubos.

## Características técnicas estándar/Modelo roscado

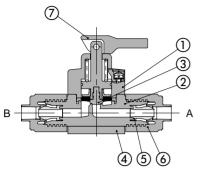
Modelo		LVH20	LVH30	LVH40					
Tamaño de co	onexión	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2					
Diámetro del	orificio	ø4	ø8	ø12					
Curvas de	Av x 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup>	8.4	40.8	60					
caudal	Cv	0.35	1/4, 3/8 3/8, 1/2 Ø8 Ø12	2.5					
Presión de pr	ueba (MPa)		1						
Presión de tra	bajo (MPa)	0 a 0.5							
Contrapresió	n (MPa)		0.3 o menos						
Fuga de la válv	ula (cm³/min)	0	(con presión de agua	a)					
Funcionamie	nto	Modelo de palanca	(sin enclavamiento/o	con enclavamiento)					
Temperatura d	le fluido (°C)		0 a 60						
Temperatura a	mbiente (°C)		0 a 60						
	Acero inoxidable (SUS)	0.15	0.36	0.71					
Peso (kg)	PPS	0.04	0.09	0.17					
	PFA	0.05	0.11	0.20					

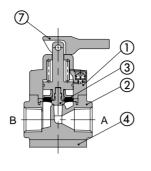


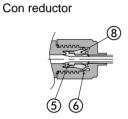
## Construcción

## Modelo de racordaje integrado

## Modelo roscado



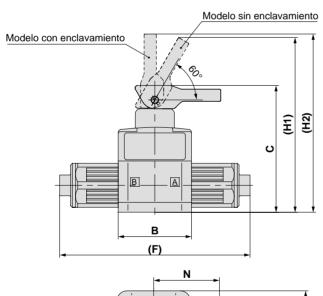


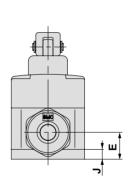


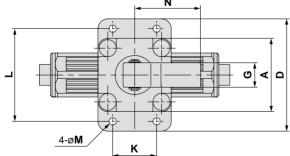
#### Lista de componentes

Nº	Descripción	Material	Nota
1	Sección del actuador	PP	
-		PFA	Mod.racordaje integrado
2	Cuerpo	Acero inoxidable	
		PPS	Modelo roscado
		PFA	
3	Diafragma	PTFE	_
4	Placa final	PPS	Sólo cuerpo PFA
5	Casquillo de inserción	PFA	_
6	Tuerca	PFA	_
7	Leva	PP	_
8	Aro	PFA	_

## Dimensiones/Modelo de racordaje integrado







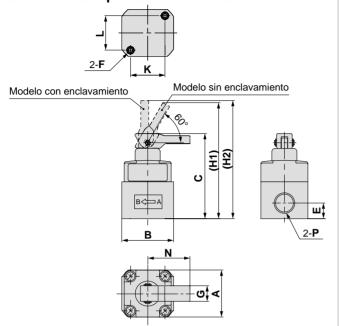
Dim		

Dimension	Dimensiones (mm)													
Modelo	Α	В	С	D	Е	F	G	H1	H2	J	K	L	М	N
LVH20□	30	30	52	44	11	79	10	72.5	74	4	20	37	3.5	27
LVH30□	36	47	81.5	56	16.5	106	19	111	113	7.5	34	46	5.5	37.5
LVH40□	46	60	100	68	22.5	131	20.5	139	143	8	42	57	5.5	50

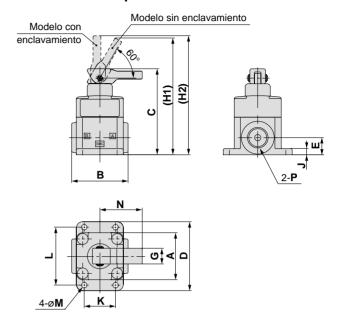
## Serie LVH

## **Dimensiones/Modelo roscado**

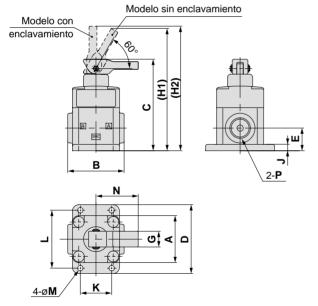
## Material del cuerpo: acero inoxidable



## Material del cuerpo: PPS



## Material del cuerpo: PFA



Dimension	Dimensiones (mm)															
Material del cuerpo	Modelo	Α	В	С	D	Е	F	G	H1	H2	J	K	L	M	N	Р
Acero	LVH20□	30	33	54.5	ı	10	M5	10	75	76.5	_	22	22	_	27	Rc 1/8, 1/4, NPT 1/8, 1/4
inoxidable	LVH30□	36	47	81	_	13	M6	19	110.5	112.5	_	37	26	_	37	Rc 1/4, 3/8, NPT 1/4, 3/8
(SUS)	LVH40□	46	60	99	_	16	M8	20.5	138	142	_	47.5	33.5	_	50	Rc 3/8, 1/2, NPT 3/8, 1/2
	LVH20□	30	36	55	44	11	_	10	75.5	77	4	20	37	3.5	27	Rc 1/4, NPT 1/4
PPS	LVH30□	36	47	80	56	15	_	19	109.5	111.5	7.5	34	46	5.5	37	Rc 3/8, NPT 3/8
	LVH40□	46	60	99.5	68	22	_	20.5	138.5	142.5	8	42	57	5.5	50	Rc 1/2, NPT 1/2
	LVH20□	30	36	58.5	44	14.5	_	10	79	80.5	4	20	37	3.5	27	Rc 1/4, NPT 1/4
	LVH30□	36	47	84	56	19	_	19	113.5	115.5	7.5	34	46	5.5	37	Rc 3/8, NPT 3/8
	LVH40□	46	60	99.5	68	22	_	20.5	138.5	142.5	8	42	57	5.5	50	Rc 1/2, NPT 1/2

# Serie LVH/Modelo de racordaje integrado Bloques

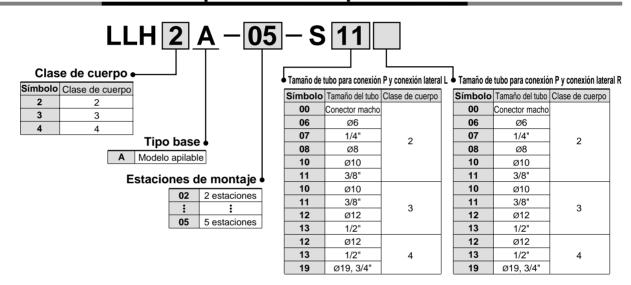


## Características del bloque

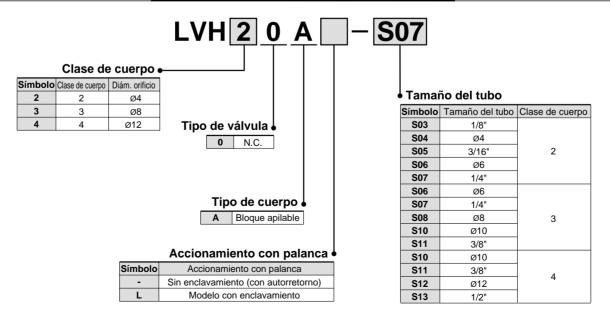
Modelo	LLH2A	LLH3A	LLH4A							
Tipo de bloque		Modelo apilable								
Tipo P (IN), A (OUT)	IN común/OUT individual									
Estaciones de válvula		de 2 a 5 estaciones								
Tamaño de tubo (conexión P)	3/8	1/2	3/4							
Tamaño de tubo (conexión A)	1/4	3/8	1/2							

Nota 1) Consulte con SMC si el bloque se va a utilizar con vacío y caudal A  $\rightarrow$  P.

## Forma de pedido de las placas base



## Forma de pedido de la válvula



## Serie LVH

## Forma de pedido de conjuntos de válvulas en placa base (Ejemplo)

Introduzca la referencia de las válvulas que se van a montar junto con la referencia de la placa base.



LVH2A-03-SH ····· 1 juego 1 juego ref. placa base

\* LVH2OA-S07 ···· 2 juegos 2 juegos réf. válvula (estaciones 1 y 2)

\* LVH2OAL-S07 ···· 1 juego 1 juego réf. válvula (estación 3)

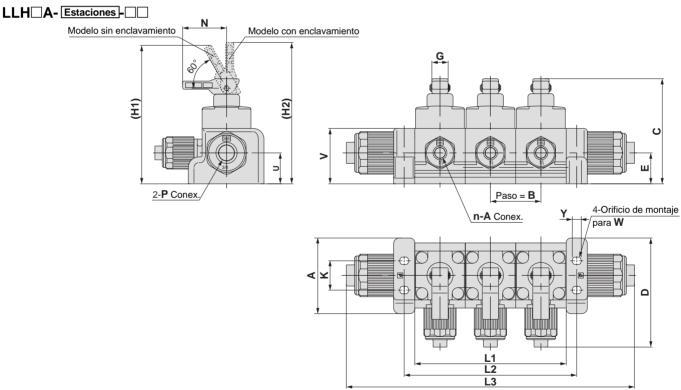
Añada el símbolo \* al principio de las referencias de las válvulas, etc., que se van a montar.

Introducir en orden desde la estación 1 a la izquierda, con las conexiones A (SALIDA) delante.

## Bloque roscado/Variaciones

	M	Modelo	LVH20	LVH30	LVH40					
	IVI	aterial del bloque		PFA						
	Di	Tamaño del tubo Ámetro del orificio	1/4	3/8	1/2					
Tipo	Símbolos	ipo de válvula	Ø4	Ø8	Ø10					
Bloque	Sin enclavamiento e	N.C.	0	0	0					

## **Dimensiones**



<b>Dimensiones</b> (mm)														
Modelo	Α	В	С	D	Е	G	H1	H2	K	N	C	٧	W	Υ
LLH2A	46.5	31	65	67	19	10	85.5	87	18	27	19	34	M4	5.5
LLH3A	47	36.5	94.5	76	27.5	19	125.5	127.5	39	37	27.5	47	M5	6.5
LLH4A	60	47	115	95	33.5	20.5	154	158	50	50	33.5	56	M6	7.5

					(mm)
Modelo	Estación Símbolo	2	3	4	5
	L1	62	93	124	155
LLH2A	L2	75	106	137	168
	L3	146	177	208	239
	L1	73	109.5	146	182.5
LLH3A	L2	84	120.5	157	193.5
	L3	183	219.5	256	292.5
	L1	94	141	188	235
LLH4A	L2	109	156	203	250
	L3	219	266	313	360

# Serie LVH/Modelo roscado Bloques

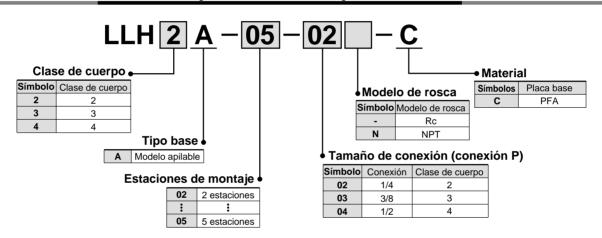


## Características del bloque

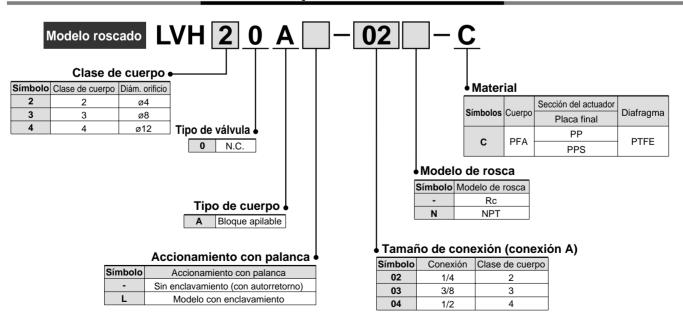
Modelo	LLH2A	LLH3A	LLH4A				
Tipo de bloque	Modelo apilable						
Tipo P (IN), A (OUT)	IN común/OUT individual						
Estaciones (válvulas)		de 2 a 5 estaciones					
Tamaño de conexión (conexión P)	1/4	3/8	1/2				
Tamaño de conexión (conexión A)	1/4	1/2					

Nota 1) Consulte con SMC si el bloque se va a utilizar con vacío y caudal A → P.

## Forma de pedido de las placas base



## Forma de pedido de la válvula

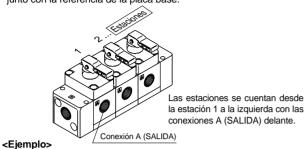


## Serie LVH

## Forma de pedido de conjuntos de válvulas

en placa base (Ejemplo)

Introduzca la referencia de las válvulas que se van a montar junto con la referencia de la placa base.



LLH2A-03-02-C ····· 1 juego 1 juego ref. placa base

\* LVH20A-02-C ..... 2 juegos 2 juegos réf. válvula (estaciones 1 y 2) \* LVH20AL-02-C ..... 1 juego 1 juego réf. válvula (estación 3)

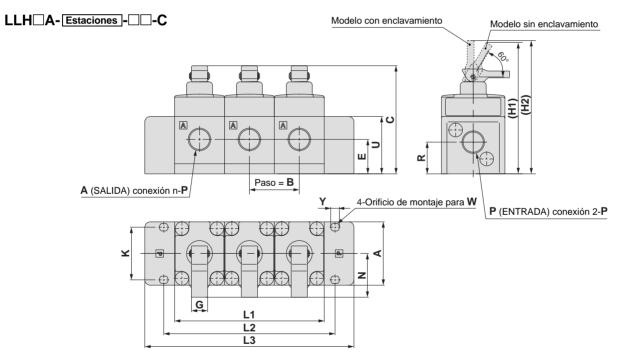
Añada el símbolo \* al principio de las referencias de las válvulas, etc., que se van a montar.

Introducir en orden desde la estación 1 a la izquierda, con las conexiones A (SALIDA) delante.

## Bloque roscado/Variaciones

2.0400.0000000								
		N	Modelo	LVH20	LVH30	LVH40		
	Ti	Material del	bloque		PFA			
		amaño de co Diámetro del Tipo de válvu	onexión	1/4	3/8	1/2		
Tipo	Símbolos	Tipo de válvul	orificio a	ø4	ø8	ø12		
Bloque	A P Sin enclavamiento	A Con enclavamiento	N.C.	0	0	0		

## **Dimensiones**



ı	Dimensiones (mm												(mm)		
	Modelo	Α	В	С	Е	G	H1	H2	K	N	Р	R	C	W	Υ
	LLH2A	50	31	65	20.5	10	85.5	87	18	27	Rc1/4, NPT1/4	19	34	M4	5.5
	LLH3A	47	37	90	25.5	19	112.5	114.5	39	37	Rc3/8, NPT3/8	23.5	42.5	M5	6.5
_	LLH4A	60	47	107	29	20.5	146	150	50	50	Rc1/2, NPT1/2	24	48	M6	7.5

					(mm)
Modelo	Estación Símbolos	2	3	4	5
	L1	62	93	124	155
LLH2A	L2	75	106	137	168
	L3	118	149	180	211
	L1	74	111	148	185
LLH3A	L2	90	127	164	201
	L3	118	155	192	229
	L1	94	141	188	235
LLH4A	L2	112	159	206	253
	L3	144	191	238	285

## Serie LV

## Racores y herramientas especiales

## **Racores**

#### Cambio de tamaño de los tubos

Se puede cambiar el tamaño de un tubo dentro de una misma clase de cuerpo (tamaño de cuerpo) sustituyendo la tuerca y el casquillo de inserción.

Clase	Diám. ext. del tubo													
de		Sistema métrico								Р	ulgada	as		
cuerpo	4	6	8	10	12	19	25	1/8	3/16	1/4	3/8	1/2	3/4	1
2	•	0	_	_	_	_	_	•	•	0	_	_	_	_
3	_	•	•	0	_	_	_	_	_	•	0	_	_	_
4	_	_	_	•	0	_	_	_	_	_	•	0	_	_
5	_	_	_	_	•	0	_	_	_	_	_	•	0	_
6	_	_	_	_	_	•	0	_	_	_	_	_	•	0

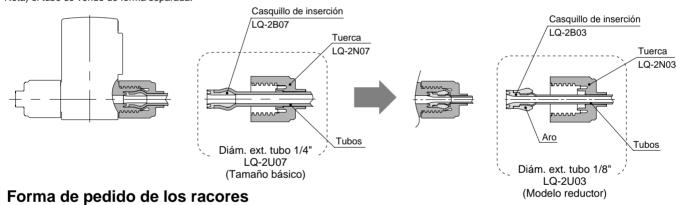
# Composición de las piezas Lista de componentes Tuerca Inserción Aro (inserción completa) Tamaño básico Sí Sí No Modelo reductor Sí Sí Sí

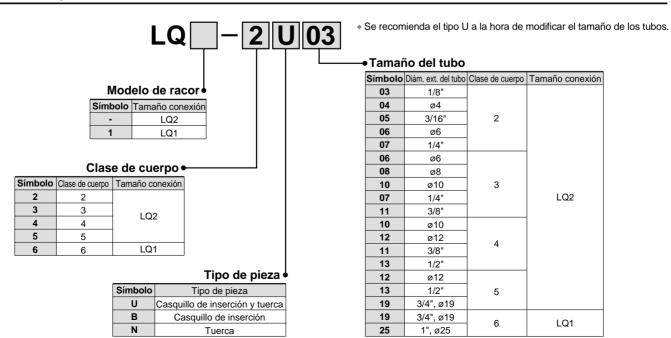
#### Cambio del tamaño de los tubos

Ejemplo) cambiar un tubo con diámetro exterior de 1/4" por un diám. ext. de 1/8" en la clase de cuerpo 2.

Prepare un casquillo de inserción y una tuerca para un tubo con diámetro exterior de 1/8" (LQ-2U03) y cambie el tamaño del tubo. (Véase la sección sobre la forma de pedido de los racores).

Nota) el tubo se vende de forma separada.





## Herramientas especiales

## Forma de pedido de los dispositivos de montaje

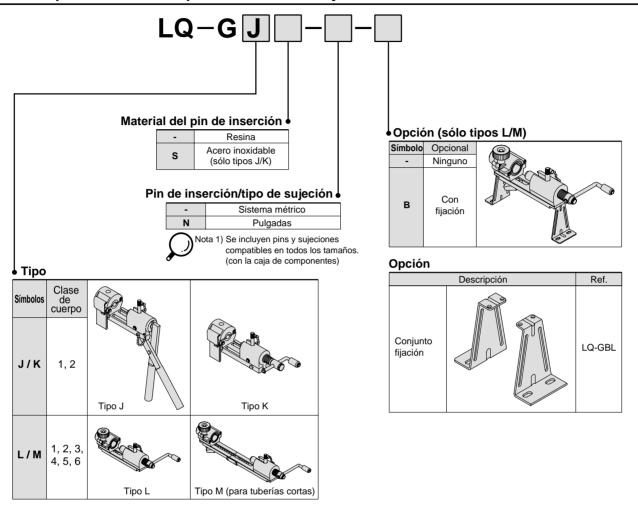
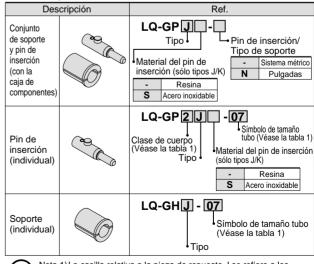


Tabla 1 Símbolos del tamaño de tubo

	Clase		Diám. ext. o								del tubo					
Tipo	o de			Sis	tema	mét	rico					Pι	ılgad	as		
	cuerpo	ø3	ø4	ø6	ø8	ø10	ø12	ø19	ø25	1/8"	3/16"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
J	1	03	04	_	_	_	_	_	_	03	_		_	_		_
J	2	-	04	06	_	_	_	_	_	03	05	07	_	_	I	_
	1	03	04	_	_	_	_	_	_	03	_		_	_		_
	2	_	04	06	_	_	_	_	_	03	05	07	_	_		_
١.	3	_	_	06	08	10	_	_	_	_	_	07	11	_	_	_
-	4	_	_	_	_	10	12	_	_	_	_	_	11	13	_	_
	5	_	_	_	_	_	12	19	_	_	_	_	_	13	19	_
	6			_				19	25						19	25

#### Lista de repuestos



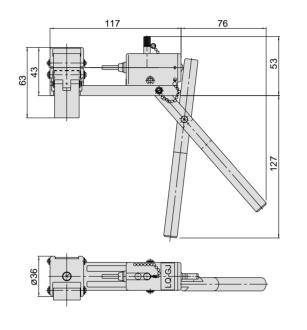


Nota 1)La casilla relativa a la pieza de repuesto J se refiere a los componentes para LQ-GJ y LQ-GK.

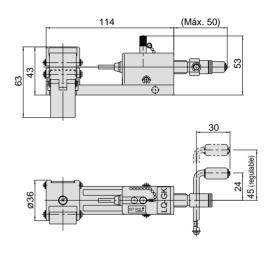
## Herramientas especiales

## **Dimensiones**

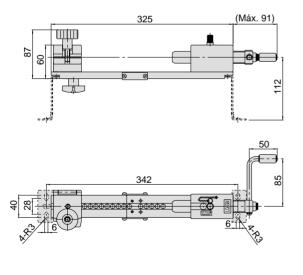
## LQ-GJ



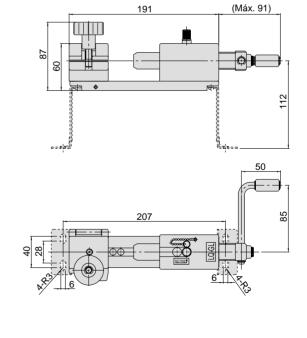
## LQ-GK



## LQ-GM



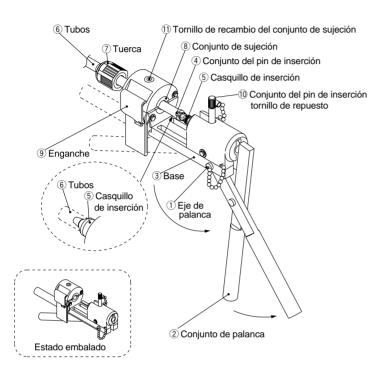
## LQ-GL



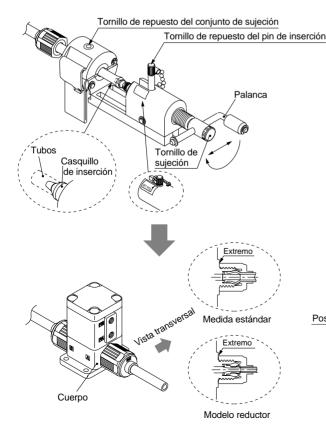
## Procedimiento de montaje de los racores

Realice el montaje de los racores como se indica a continuación.

Tipo J



Tipo K



#### Procedimiento de montaje de la conexión J

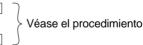
- Extraiga el eje de palanca 1). Gire el conjunto de palanca 2 hasta alinear los orificios en el conjunto de palanca 2 y la base 3. Introduzca el eje de palanca 1 en los orificios para fijar el conjunto de palanca 2.
- Coloque el casquillo de inserción 5 en el conjunto del pin de inserción 4.
- Corte el extremo del tubo 6 en ángulo recto y páselo por la tuerca 7. Después de colocar el tubo 6 en el conjunto de sujeción (8), introdúzcalo en el casquillo de inserción 5 hasta que haga tope y apriételo con el **enganche** 9.

#### 

- Si el tubo 6 está curvado, enderécelo antes de usarlo.
- El tubo 6 puede deslizarse si hay aceite o polvo, etc. en el conjunto de sujeción 8. Elimine la suciedad utilizando alcohol o cualquier otro limpiador apropiado.
- Presione el casquillo de inserción 5 en el tubo 6 girando el conjunto de palanca 2.
- Para sustituir el conjunto del pin de inserción 4 y el conjunto de sujeción (8), utilice el tornillo de recambio del pin de inserción 10 y los tornillos de repuesto del conjunto de sujeción (1), respectivamente.

#### Procedimiento de montaje de la conexión K

- Para ajustar e introducir el pin de inserción, véanse los procedimientos de las conexiones de tipo L v M.
- Para el ajuste de la tubería, véase el procedimiento del tipo J.



Véase el procedimiento de montaje del tipo J.

Apriete la tuerca 7 hasta la posición especificada en el cuerpo (extremo). Como guía, véanse los pares de apriete adecuados indicados a continuación.

#### Par de apriete de la tuerca para conexionado

Clase de	Par (Nm)						
cuerpo	LQ1	LQ2					
2	0.3 a 0.4	1.5 a 2.0					

Nota 1) En el caso de la clase de cuerpo 1, la tuerca debe apretarse manualmente.



## ⚠ Precauciones de instalación

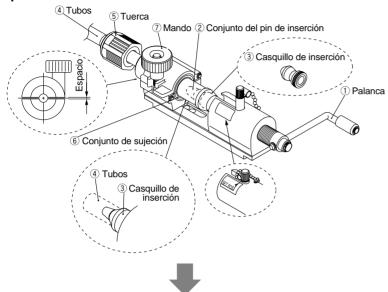
- Tenga cuidado de no rayar ni mellar la junta del casquillo de inserción. (Vea la ilustración de la izquierda).
- · Cuando el casquillo de inserción esté colocado, el extremo del tubo debe encontrarse más cerca del lado de la junta que la posición mínima. (Vea la ilustración de la izquierda).



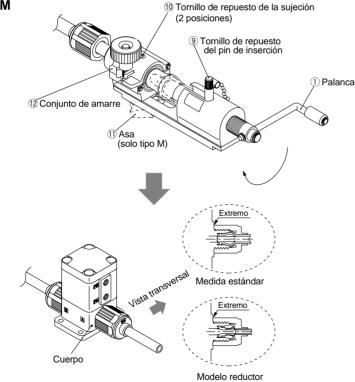
## Procedimiento de montaje de los racores

Realice el montaje de los racores como se indica a continuación.

#### Tipo L



Tipo M



Procedimiento de montaje de las conexiones de tipo L y M

Gire la **palanca** 1 hasta la posición SET POS.

Coloque el casquillo de inserción ③ en el conjunto del pin de inserción ②.

Corte el extremo del **tubo** ④ en ángulo recto y páselo por la **tuerca** ⑤.

Después de colocar el **tubo** ④ en el **conjunto de sujeción** ⑥, introdúzcalo en el **casquillo de inserción** ③ hasta que haga tope y apriételo con el **mando** ⑦. Cuando apriete el **tubo** ④ con el **mando** ⑦, mantenga un separación uniforme en ambos lados de la sujeción.

#### **⚠** Precaución

- Si el tubo 4 está curvado, enderécelo antes de usarlo.
- El tubo 4 puede deslizarse si hay aceite o polvo, etc. en el conjunto de sujeción 6. Elimine la suciedad utilizando alcohol o cualquier otro limpiador apropiado.

Presione el **casquillo de inserción** ③ en el **tubo** ④ girando la **palanca** ①. (La presión podrá acompañarse con 2 ó 3 giros de la **palanca** ①).

Para sustituir el conjunto del pin de inserción ② y el conjunto de sujeción ⑥, utilice el tornillo de repuesto del pin de inserción ⑨ y los tornillos de repuesto del conjunto de sujeción ⑩, respectivamente.

En el caso del tipo M para tubería corta, retire el **asa** ①, deslice el **conjunto de amarre** ② hasta conseguir la longitud necesaria, y luego vuelva a fijarlo con el **asa** ①.

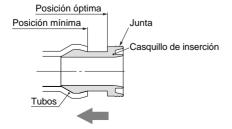
Apriete la **tuerca** (5) hasta que alcance la posición indicada en el cuerpo (extremo).

Como guía, vea los pares de apriete indicados a continuación.

#### Par de apriete de la tuerca para conexionado

Clase	Par (Nm)					
de cuerpo	LQ1	LQ2				
2	0.3 a 0.4	1.5 a 2.0				
3	0.8 a 1.0	3.0 a 3.5				
4	1.0 a 1.2	7.5 a 9				
5	2.5 a 3.0	11 a 13				
6	5.5 a 6.0	_				

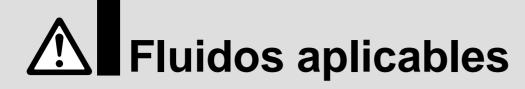
Nota 1) En el caso de la clase de cuerpo 1, la tuerca debe apretarse manualmente.



## ⚠ Precauciones de instalación

- •Tenga cuidado de no rayar ni mellar la junta del casquillo de inserción. (Vea la ilustración de la izquierda.)
- Cuando el casquillo de inserción esté colocado, el extremo del tubo debe encontrarse más cerca del lado de la junta que la posición mínima. (Vea la ilustración de la izquierda).





## Lista de compatibilidad entre fluido y material en válvulas de gran pureza de accionamiento manual y neumático

	N	Naterial del cu	erpo	Mater	rial de la mem	brana
Productos químicos	Acero inoxidable SUS316	Fluororesina PFA	Resina de sulfuro de polifenileno PPS	Fluororesina PTFE	Caucho nitrilo NBR	Goma de propileno- etileno EPR
Acetona	0	O Nota 1)	O Nota 1)	O Nota 2)	×	×
Hidróxido de amonio	0	0	0	O Nota 2)	×	×
Alcohol isobutílico	0	O Nota 1)	O Nota 1)	O Nota 2)	0	0
Alcohol isopropílico	0	O Nota 1)	O Nota 1)	O Nota 2)	0	0
Ácido clorhídrico	×	0	0	0	×	×
Ozono (seco)	0	0	0	0	×	0
Peróxido de hidrógeno Concentración 5% o menos, 50°C o menos	×	0	0	0	×	×
Acetato etílico	0	O Nota 1)	O Nota 1)	O Nota 2)	×	×
Acetato de butilo	0	O Nota 1)	O Nota 1)	O Nota 2)	×	×
Ácido nítrico (excepto vapor de ácido nítrico) Concentración 10% o menos	×	0	0	O Nota 2)	×	×
Agua desionizada	0	0	0	0	×	0
Hidróxido de sodio Concentración 50% o menos	0	0	0	0	×	×
Gas nitrógeno	0	0	0	0	0	0
Agua ultra pura	×	0	0	0	×	×
Tolueno	0	O Nota 1)	O Nota 1)	O Nota 2)	×	×
Acido fluorhídrico	×	0	×	O Nota 2)	×	×
Ácido sulfúrico (excepto vapor de ácido sulfúrico)	×	0	×	O Nota 2)	×	×
Ácido fosfórico Concentración 80% o menos	×	0	×	0	×	×

La tabla de compatibilidad entre material y fluido proporciona valores de referencia que tienen un valor únicamente orientativo.

Nota 1) Utilice un cuerpo de acero inoxidable, dado que podría generarse electricidad estática. Nota 2) Utilizar con precaución, ya que puede producirse permeabilidad. El líquido permeabilizado puede afectar a las piezas hechas con otros materiales.

Símbolos de la tabla

- : Se puede usar
- : Se puede usar bajo ciertas condiciones
- X: No se puede usar

- La compatibilidad se indica para temperaturas de fluido de 100°C o menor.
- La tabla de compatibilidad entre material y fluido proporciona valores de referencia que tienen un valor únicamente orientativo; por ello, no garantizamos su aplicación a nuestro producto.
- Los datos de esta tabla se basan en la información proporcionada por los fabricantes de los materiales.
- SMC no se hace responsable de su exactitud ni de cualquier daño ocasionado por estos datos.





# Serie LV Normas de seguridad

El objeto de estas normas es evitar situaciones de riesgo y/o daño del equipo. Estas normas indican el nivel de riesgo potencial mediante las etiquetas "Precaución", "Advertencia" o "Peligro". Para garantizar la seguridad, atenerse a las normas ISO 4414 Nota 1), JIS B 8370 Nota 2) y otros reglamentos de seguridad.

⚠ Precaución : El uso indebido podría causar lesiones o daño al equipo.

Advertencia: El uso indebido podría causar serias lesiones o incluso la muerte.

**Peligro:** En casos extremos pueden producirse serias lesiones y existe el peligro de muerte.

Nota 1) ISO 4414 : Energía en fluidos neumáticos - Recomendaciones para aplicaciones de transmisión y sistemas de control.

Nota 2) JIS B 8370: Normativa para sistemas neumáticos.

## ∧ Advertencia

1 La compatibilidad del equipo es responsabilidad de la persona que diseña el sistema o decide sus especificaciones.

Puesto que los productos aquí especificados pueden ser utilizados en diferentes condiciones de operación, su compatibilidad para una aplicación determinada se debe basar en especificaciones o en la realización de pruebas para confirmar la viabilidad del equipo bajo las condiciones de operación. La persona responsable del funcionamiento correcto y de la seguridad del equipo es la que determina la compatibilidad del sistema. Esta persona debe comprobar de forma continuada la viabilidad de todos los elementos especificados, haciendo referencia a la información del catálogo más actual y considerando cualquier posibilidad de fallo del equipo al configurar un sistema.

2 Maquinaria y equipo accionados por fuerza neumática deberían ser manejados solamente por personal cualificado.

El aire comprimido puede ser peligroso si el personal no está especializado. El manejo, así como trabajos de montaje y reparación deberían ser ejecutados por personal cualificado.

- 3 No realice trabajos de mantenimiento en máquinas y equipos ni intente cambiar componentes sin tomar las medidas de seguridad correspondientes.
- 4 Tenga en cuenta las normas de la compañía y la legislación vigente para garantizar un funcionamiento seguro.

Aténgase a las normas ISO4414, JIS B 8370 (pneumatic system axiom), a la ley de seguridad e higiene en el trabajo, así como a otros reglamentos de seguridad.



## Serie LV

## Precauciones válvula para fluidos de gran pureza 1

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de su uso.

#### Diseño y selección

## 

1. Compruebe las especificaciones.

Preste la debida atención a las condiciones de trabajo como la aplicación, el fluido y el entorno y utilice el producto dentro de los rangos de trabajo especificados en este catálogo.

#### 2. Fluidos

Utilice el producto tras haber confirmado la compatibilidad de los materiales de sus componentes con los fluidos; para ello, utilice la lista de compatibilidad de características de la página 34. Si necesita información sobre fluidos no contenidos en la tabla, póngase en contacto con SMC.

Respete el rango de temperatura de fluido indicado.

#### 3. Espacio de mantenimiento

Disponga un espacio suficiente para las tareas de mantenimiento e inspección.

#### 4. Rango de presión de fluido

Mantenga la presión de fluido suministrada dentro del rango de presión de trabajo que se muestra en el catálogo.

#### 5. Condiciones ambientales

Utilice el producto a la temperatura ambiente de funcionamiento indicada. Después de comprobar la compatibilidad de los materiales de los componentes del producto con las condiciones ambientales, utilice el producto de modo que el fluido no se adhiera a sus superficies exteriores.

#### 6. Sellantes líquidos

Cuando el fluido esté en circulación

Disponga una válvula de escape en el sistema de modo que el fluido no entre en el circuito de sellantes líquidos.

#### 7. Medidas para evitar la electricidad estática

Ya que se puede generar electricidad estática dependiendo del fluido en uso, tome las precauciones apropiadas.

#### **Montaje**

## 

 En caso de que aumente la fuga de aire o el equipo no funcione adecuadamente, pare el funcionamiento del mismo.

Después del montaje, realice pruebas de funcionamiento y de fugas para confirmar que el montaje sea correcto.

#### 2. Manual de instrucciones

Para montar y manejar el producto es necesario leer detenidamente estas instrucciones entendiendo su contenido. Tenga este catálogo siempre a mano.

#### Conexionado

## 

#### 1. Preparación antes del conexionado

Antes de conectar los tubos es necesario limpiarlos exhaustivamente con aire o lavarlos para retirar virutas, aceite de corte y otras partículas del interior.

Instale los tubos evitando presionar, doblar o tirar del cuerpo de la válvula o someterlo a otras fuerzas.

## 2. Utilice los pares de apriete indicados a continuación para la conexión de pilotaje.

Par de apriete de la conexión de funcionamiento

Conex. de funcionamiento	Par (Nm)
M5	1/6 de giro con una herramienta de apriete después de apretar manualmente
Rc, NPT 1/8	0.8 a 1.0

#### 3. Uso de racores de metal

No utilice racores de metal para el conexionado en roscas cónicas de resina, dado que podrían dañarse las roscas.

Par de apriete de los racores del modelo de montaje individual LVA PPS.

Tamaño	Par de rotura	Par de apriete (Nm)	Recomendaciones sobre el par de apriete (número de giros)
LVA20	2 a 3	0.5 a 1	2 a 3 giros
LVA30	6 a 8	2 a 3	3 a 4 giros
LVA40	11 a 14	5 a 7	3 a 4 giros
LVA50	18 a 20	8 a 10	3 a 4 giros

Recomendaciones del par de apriete
 Número de giros cuando el racor se atornilla al cuerpo con 2 ó

3 hilos de cinta sellante aplicados a la rosca del conexionado. El valor puede ser diferente para los tipos sin sellado.

### Utilice las conexiones de pilotaje y las conexiones de sensor (de aireación) tal como se indican a continuación.

	Conex. PA	Conex. PB	Conex. del sensor (respiración)
N.C.	Presión	Aireación	Aireación
N.A.	Aireación	Presión	Aireación
Doble efecto	Presión	Presión	Aireación

En el caso de los tipos N.C. y N.A., la conexión que no recibe presión de funcionamiento libera el aire a la atmósfera. Cuando no se desea que las operaciones de alimentación y escape se realicen directamente desde la válvula debido a problemas con las condiciones ambientales, a la presencia de polvo, etc., instale un sistema de tubos y realice la alimentación y el escape desde una ubicación que no presente problemas.

5. Véase la página 32 para obtener información sobre el conexionado de tubos.

## Alimentación de aire

## 

#### 1. Use aire limpio.

Evite utilizar aire comprimido que contenga productos químicos, aceites sintéticos con disolventes orgánicos, sal o gases corrosivos ya que pueden originar daños o un funcionamiento defectuoso.





## Serie LV

## Precauciones válvula para fluidos de gran pureza 2

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de su uso.

## Condiciones de trabajo

## 

- 1. No utilizar en lugares con atmósfera explosiva.
- 2. Evite las zonas donde puedan tener lugar choques o vibraciones.
- No utilizar en lugares expuestos a rradiaciones de calor procedentes de fuentes de calor cercanas.

### **Mantenimiento**

## **∧** Advertencia

1. El mantenimiento debe ser realizado de acuerdo con los procedimientos indicados en el manual de instrucciones.

Un manejo inapropiado puede causar daños o fallos en el funcionamiento de maquinaria, instalaciones, etc.

- Antes de retirar equipos o dispositivos de alimentación/escape de aire comprimido, desconecte los sistemas de alimentación de aire y alimentación eléctrica y libere todo el aire comprimido del sistema.
  - Además, cuando reinicie un equipo después de un nuevo montaje o una situación, compruebe primero las condiciones de seguridad y después el correcto funcionamiento del equipo.
- 3. Realice el mantenimiento después de eliminar sustancias químicas residuales y sustituirlas con cuidado por agua desionizada, aire, etc.
- 4. No desmonte el producto. No se garantiza el funcionamiento de los productos que han sido desmontados.

Si es necesario el desmontaje, póngase en contacto con SMC.

 Con el objetivo de conseguir el funcionamiento óptimo de las válvulas, realice inspecciones periódicas para verificar que las válvulas, racores, etc. no presenten ninguna fuga.

## **∧** Precaución

1. Eliminación del drenaje

Elimine regularmente el drenaje de los filtros.

#### Precauciones de uso

## **∧** Advertencia

1. Respete los rangos de la presión máxima de trabajo y la contrapresión.

## 

1. Cuando el diafragma está fabricado de PTFE

Tenga en cuenta que, cuando el producto se envía de fábrica, la válvula puede presentar fugas de gases como  $N_2$  y aire con un caudal de 1cm³/min (si está presurizado).

- 2. Cuando se utiliza con un caudal muy bajo, la serie LV□ con ajuste de caudal puede vibrar, etc. según las condiciones de funcionamiento. Por ello, utilícela después de haber examinado cuidadosamente las condiciones de caudal, presión y conexionado.
- 3. En la serie LV□, pueden producirse efectos de golpe de ariete dependiendo de las condiciones de presión del fluido. En la mayoría de los casos, se consigue una mejora ajustando la presión de pilotaje con un regulador de caudal, etc. pero deberían revisarse las condiciones de caudal, presión y conexionado.
- 4. Para regular el caudal en la serie LV□ con ajuste del caudal, abra gradualmente empezando desde el estado de cierre completo.
  - Para abrir debe girarse el mando de ajuste en sentido antihorario. No debe aplicar una fuerza desproporcionada al mando de ajuste cuando se acerce al estado de apertura completa o cierre completo. Esto podría provocar deformación de la superficie de la lámina del orificio o daños en la parte roscada del mando de ajuste. El producto se envía de fábrica en estado de cierre completo.
- 5. Tras un largo período sin utilizar, realice una prueba de funcionamiento antes de empezar con la utilización regular.
- 6. Como la serie LVC se embala en una sala limpia, preste el debido cuidado al abrir el embalaie.
- 7. Tenga cuidado al ajustar la dirección de funcionamiento y al manipular la palanca de la serie LVH.









#### **EUROPEAN SUBSIDIARIES:**



#### Austria

SMC Pneumatik GmbH (Austria) Girakstrasse 8, A-2100 Korneuburg Phone: +43 2262-62280, Fax: +43 2262-62285 E-mail: office@smc.at http://www.smc.at



#### Belgium

SMC Pneumatics N.V./S.A. Nijverheidsstraat 20, B-2160 Wommelgem Phone: 03-355-1464, Fax: 03-355-1466 E-mail: post@smcpneumatics.be



#### Bulgaria

SMC Industrial Automation Bulgaria EOOD 16 kliment Ohridski Blvd., fl.13 BG-1517 Sofia Phone:+359 2 9744492, Fax:+359 2 9744519 E-mail: office@smc.bg http://www.smc.bg



#### Czech Republic

SMC Industrial Automation CZ s.r.o. Hudcova 78a, CZ-61200 Brno Phone: +420 5 414 24611, Fax: +420 5 412 18034 E-mail: office@smc.cz http://www.smc.cz



#### Denmark

SMC Pneumatik A/S Knudsminde 4B, DK-8300 Odder Phone: (45)70252900, Fax: (45)70252901 E-mail: smc@smc-pneumatik.dk



#### Estonia

SMC Pneumatics Estonia OÜ Laki 12-101, 106 21 Tallinn Phone: 06 593540, Fax: 06 593541 http://www.smcpneumatics.ee



#### Finland

SMC Pneumatics Finland OY PL72, Tiistinniityntie 4, SF-02031 ESPOO Phone: 09-859 580, Fax: 09-8595 8595 http://www.smcfitec.sci.fi



#### France

SMC Pneumatique, S.A. 1, Boulevard de Strasbourg, Parc Gustave Eiffel F-77607 Marne La Vallee Cedex 3
Phone: 01-6476 1000, Fax: 01-6476 1010 http://www.smc-france.fr



#### Germany

SMC Pneumatik GmbH Boschring 13-15, D-63329 Egelsbach Phone: 06103-4020, Fax: 06103-402139 E-mail: info@smc-pneumatik.de http://www.smc-pneumatik.de



#### Greece

S. Parianopoulus S.A. 7. Konstantinoupoleos Street. GR-11855 Athens Phone: 01-3426076, Fax: 01-3455578



Hungary
SMC Hungary Ipari Automatizálási Kft.
Budafoki ut 107-113, H-1117 Budapest
Phone: +36 1 371 1343, Fax: +36 1 371 1344
E-mail: office@smc-automation.hu http://www.smc-automation.hu



#### Ireland

SMC Pneumatics (Ireland) Ltd. 2002 Citywest Business Campus, Naas Road, Saggart, Co. Dublin Phone: 01-403 9000, Fax: 01-464-0500



## Italy

SMC Italia S.p.A Via Garibaldi 62, I-20061Carugate, (Milano) Phone: 02-92711, Fax: 02-9271365 E-mail: mailbox@smcitalia.it http://www.smcitalia.it



#### Latvia

SMC Pneumatics Latvia SIA Smerla 1-705, Riga LV-1006, Latvia Phone: 0777-94-74, Fax: 0777-94-75 http://www.smclv.lv



### Lithuania

**UAB Ottensten Lietuva** Savanoriu pr. 180, LT-2600 Vilnius, Lithuania Phone/Fax: 370-2651602



#### Netherlands

SMC Pneumatics BV De Ruyterkade 120, NL-1011 AB Amsterdam Phone: 020-5318888, Fax: 020-5318880 E-mail: info@smcpneumatics.nl



#### Norway

SMC Pneumatics Norway A/S Vollsveien 13 C, Granfos Næringspark N-1366 Lysaker Tel: (47) 67 12 90 20, Fax: (47) 67 12 90 21 http://www.smc-norge.no



#### Poland

SMC Industrial Automation Polska Sp.z.o.o. ul. Konstruktorska 11A, PL-02-673 Warszawa, Phone: +48 22 548 5085, Fax: +48 22 548 5087 E-mail: office@smc.pl http://www.smc.pl



#### Portugal

SMC Sucursal Portugal, S.A. Rua de Eng<sup>o</sup> Ferreira Dias 452, 4100-246 Porto Phone: 22-610-89-22, Fax: 22-610-89-36 E-mail: postpt@smc.smces.es



## Romania

SMC Romania srl Str Frunzei 29, Sector 2, Bucharest Phone: 01-324-2626, Fax: 01-324-2627 E-mail: smccadm@canad.ro http://www.smcromania.ro



#### Russia

SMC Pneumatik LLC. 36/40 Sredny pr. St. Petersburg 199004 Phone.:(812) 118 5445, Fax:(812) 118 5449 E-mail: smcfa@peterlink.ru http://www.smc-pneumatik.ru



#### Slovakia

SMC Priemyselná Automatizáciá, s.r.o. Námestie Martina Benku 10 SK-81107 Bratislava Phone: +421 2 444 56725, Fax: +421 2 444 56028 E-mail: office@smc.sk http://www.smc.sk



#### Slovenia

SMC industrijska Avtomatika d.o.o. Grajski trg 15, SLO-8360 Zuzemberk Phone: +386 738 85240 Fax: +386 738 85249 E-mail: office@smc-ind-avtom.si http://www.smc-ind-avtom.si



#### Spain

SMC España, S.A. Zuazobidea 14 01015 Vitoria Phone: 945-184 100, Fax: 945-184 124 E-mail: post@smc.smces.es



#### Sweden

Sweden AB
SMC Pneumatics Sweden AB
Ekhagsvägen 29-31, S-141 71 Huddinge
Phone: 08-603 12 00, Fax: 08-603 12 90
http://www.smc.nu



#### Switzerland

SMC Pneumatik AG Dorfstrasse 7, CH-8484 Weisslingen Phone: 052-396-3131, Fax: 052-396-3191 E-mail: info@smc.ch http://www.smc.ch



## Turkey

Pentek Pnömatik San. ve Tic Ltd. Sti. Perpa Tic. Merkezi Kat: 11 No: 1625, TR-80270 Okmeydani Istanbul Phone: 0212-221-1512, Fax: 0212-221-1519 http://www.entek.com.tr



SMC Pneumatics (UK) Ltd Vincent Avenue, Crownhill, Milton Keynes, MK8 0AN Phone: 0800 1382930 Fax: 01908-555064 E-mail: sales@smcpneumatics.co.uk http://www.smcpneumatics.co.uk



## OTHER SUBSIDIARIES WORLDWIDE:

ARGENTINA, AUSTRALIA, BOLIVIA, BRASIL, CANADA, CHILE, CHINA, HONG KONG, INDIA, MALAYSIA, MEXICO, NEW ZEALAND, PHILIPPINES, SINGAPORE, SOUTH KOREA, TAIWAN, THAILAND, USA, VENEZUELA

> http://www.smceu.com http://www.smcworld.com